



Kerk in Nood | Oostpriesterhulp
Aide à l'Eglise en Détresse
Kirche in Not | Ostpriesterhilfe

Wij helpen dankzij u.
Grâce à vous, nous aidons.
Dank Ihnen helfen wir.

Père Eamon Breslin
Paroisse Européenne
34 Rue Des Capucins
1313 Luxembourg
LUXEMBOURG



Notre-Dame de Vladimir

La Vierge porte le châle traditionnel. Nous ne voyons que deux des trois étoiles, symboles de sa virginité avant, pendant et après la naissance du Christ. Sur toutes les icônes de la Vierge de Tendresse, dont fait partie cette icône, Marie a un regard apaisé. Elle partage la souffrance de son Enfant pour la rédemption du monde. Ainsi, elle peut devenir la mère universelle de tous les hommes.

La Vierge de Tendresse est surtout connue par la célèbre Notre-Dame de Vladimir, donnée en cadeau par Constantinople à l'église de Kiev en 1129.

Double carte de vœux *Notre-Dame de Vladimir*
dans la forme de l'icône (avec enveloppe)

Quantité ... x € 1,50 = € ...



Christ Pantocrator "Venez à Moi"

Le Christ est représenté comme le Pantocrator, le Tout-Puissant. De la main droite, Il fait un geste de bénédiction. L'auriculaire et l'annulaire touchent le pouce, l'index et le majeur sont légèrement courbés en V. Dans l'auréole qui entoure la tête figurent les lettres O Ω N ("l'Étant" ou "Celui qui est"), d'après le nom par lequel Dieu s'est fait connaître à Moïse dans le buisson ardent. L'abréviation IC XC de Jésus-Christ y figure toujours elle aussi. La couleur pourpre de la tunique symbolise la divinité, tandis que le bleu du manteau est la couleur symbolique de la nature humaine. Dans la main gauche, le Rédempteur tient un évangile ouvert sur Mt. 11,28 : "Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous donnerai du repos. Mon fardeau est léger".

Double carte de vœux *Christ Pantocrator "Venez à Moi"*
dans la forme de l'icône (avec enveloppe)

Quantité ... x € 1,50 = € ...



Notre-Dame du Signe



La Vierge est représentée avec Jésus sur les genoux. Le visage de l'Enfant Jésus a des traits qui ne correspondent pas à ceux d'un enfant : un grand front et des rides. Car Jésus n'est pas un enfant ordinaire : Il est la Sagesse de Dieu. Les gestes de la main sont également symboliques : le pouce, l'annulaire et l'auriculaire réunis représentent les trois personnes de la Trinité ; l'index et le majeur évoquent les deux natures du Christ, Dieu et homme.

Le saint nom sous forme abrégée – première et dernière lettres de METER THEOY, Mère de Dieu – est obligatoire sur chaque icône de la Vierge. Pour Jésus, il s'agit de IC XC, l'abréviation de Jésus-Christ. Le séraphin et le chérubin représentés sont les anges qui sont les plus proches du trône de Dieu.

Double carte de vœux *Notre-Dame du Signe* (avec enveloppe)
Quantité ... x € 1,10 = € ...

Grande Icône de la Nativité



La Vierge est représentée plus grande que les autres. Elle ne regarde pas l'Enfant dans la crèche, mais bien les femmes qui lavent l'Enfant Jésus. Ceci symbolise l'incarnation : Jésus est lavé comme tout autre enfant. Saint-Joseph est plongé dans ses pensées. Devant lui se trouve un vieil homme. Il s'agirait du prophète Isaïe, qui a prédit la naissance virginale. Une étoile descend tel un rayon lumineux et se divise en trois au-dessus de la tête de l'Enfant, symbole de la Trinité et signe que Dieu, à travers Jésus, est descendu du ciel. L'ange annonce la Bonne Nouvelle aux bergers. Les trois anges près de la crèche symbolisent la Trinité. Les trois Mages arrivent à cheval.

Double carte de vœux *Grande Icône de la Nativité* (avec enveloppe)
Quantité ... x € 1,10 = € ...

Petite Icône de la Nativité



La Vierge est allongée sur une couche que les Juifs avaient l'habitude d'emporter en voyage. Le Christ est enveloppé de draps, dans un sarcophage. Ceci présage Sa mort. Joseph d'Arimathie Le place, enveloppé d'un linceul, dans un caveau de pierre. La grotte symbolise le royaume du diable, du péché, de la mort. Devant ce trou noir se lève le 'Soleil de la Vérité' (Christ). Il est venu pour vaincre le mal par Sa résurrection. Le bœuf et l'âne sont là pour accomplir la prophétie d'Isaïe : "Le bœuf connaît son possesseur, et l'âne l'étable de son maître; mais Israël ne M'a point connu, et Mon peuple n'a pas eu d'intelligence." (Js 1,3).

Double carte de vœux *Petite Icône de la Nativité* (avec enveloppe)
Quantité ... x € 1,10 = € ...

Veuillez compléter cette lettre et la renvoyer. Les explications seront reprises sur un feuillet inséré dans la carte.

Les frais d'envoi (en fonction du poids) ne sont pas inclus ! La note de frais est jointe à l'envoi.

Veuillez payer dans les 30 jours calendrier. Pas d'attestation fiscale pour ces cadeaux. Disponible jusqu'à épuisement du stock.



CHEQUES POSTAUX

L-1090 LUXEMBOURG

VIREMENT

Veuillez consulter les indications figurant au verso
Un caractère MAJUSCULE (BLEU ou NOIR) ou signe par case en cas d'écriture manuscrite

Code BIC de la banque du bénéficiaire

CCPLULL

EUR ou

Montant

N° de compte du bénéficiaire

IBAN LU66 1111 0261 9404 0000

Nom de la banque du bénéficiaire (uniquement si code BIC non indiqué)

Code Pays

Nom et adresse du bénéficiaire

AIDE A L'EGLISE EN DETRESSE ASBL,

Code Pays
de résidence

ABDIJ VAN PARK 5, B-3001 LEUVEN

Communication au bénéficiaire

*M1306+58344+

Reporting

N° de compte du donneur d'ordre

Avis de débit

Nom et adresse du donneur d'ordre (Max 4 lignes)

Eamon Breslin
Paroisse Europeenne
34 Rue Des Capucins
1313 Luxembourg

Date d'exécution souhaitée

Date et Signature

Frais à charge (par défaut = PARTAGÉS)

PARTAGÉS

OU

Bénéficiaire

OU

Donneur d'ordre